

LA CIBALI

M51 Dolcevita **M52 Dolcevita Concept**



Инструкция пользователя

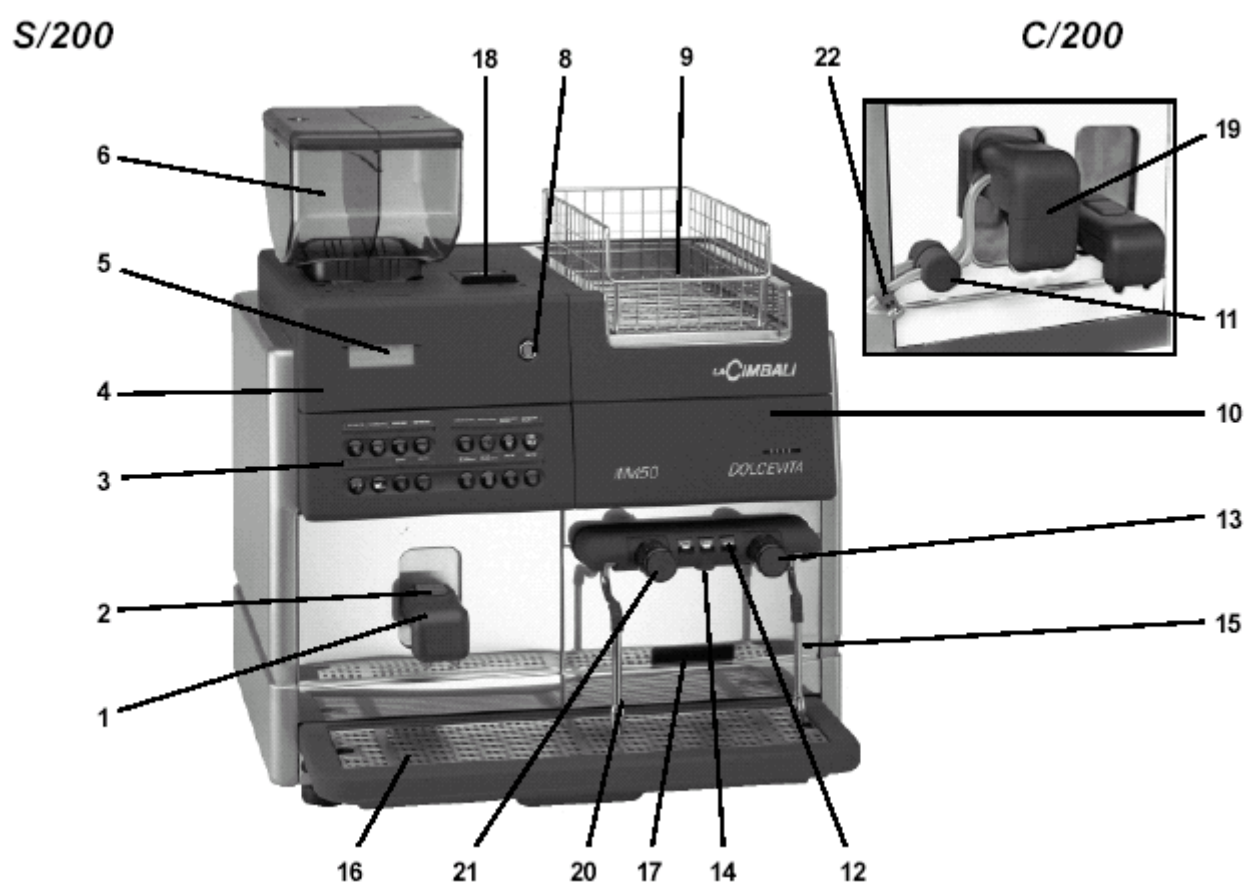
Уважаемый Покупатель, мы поздравляем Вас с приобретением оборудования Cimbali, созданного по принципу высшего мирового качества и с использованием передовых технологий. Оборудование марки Cimbali сочетает в себе максимальную эффективность и функциональность. Благодарим Вас за выбор и искренне желаем пользоваться аппаратом долгие годы, не зная проблем.

Для достижения наилучших результатов тщательно прочитайте данную инструкцию. Мы надеемся, что это даст Вам исчерпывающие ответы на вопросы, касающиеся монтажа, эксплуатации оборудования и уходу за ним, и не отнимет у Вас много времени.

С наилучшими пожеланиями.

Схема.

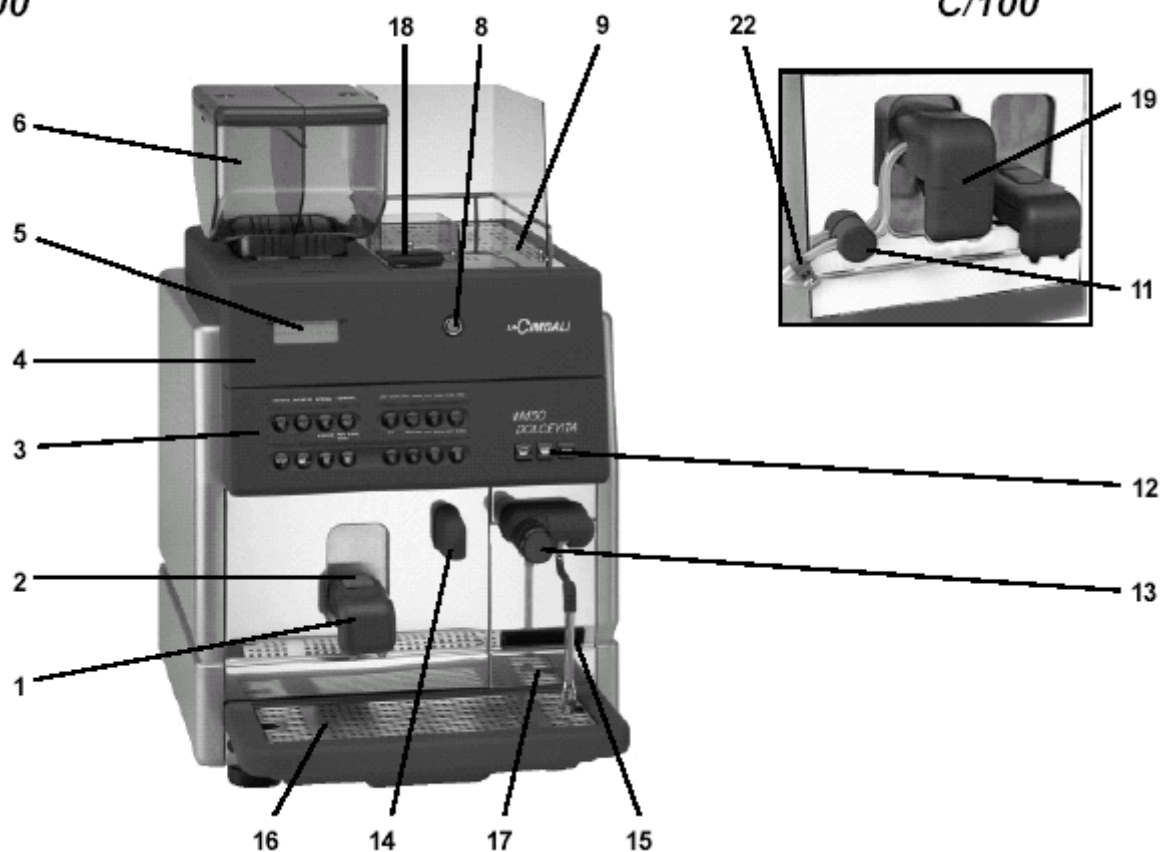
M51 DOLCEVITA S/200 и M51 DOLCEVITA C/200.



M51 DOLCEVITA S/100 и M51 DOLCEVITA C/100.

S/100

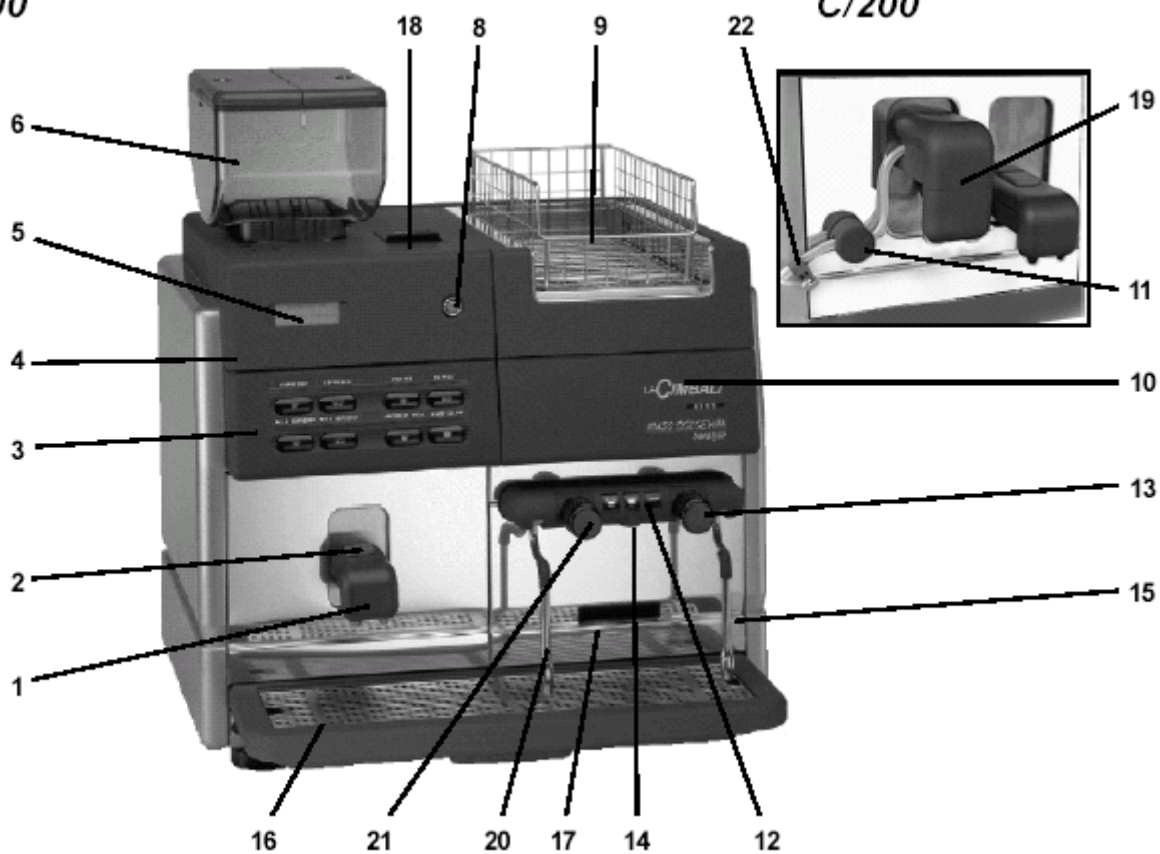
C/100



M51 DOLCEVITA BARSTYLE S/200 и M51 DOLCEVITA BARSTYLE C/200.

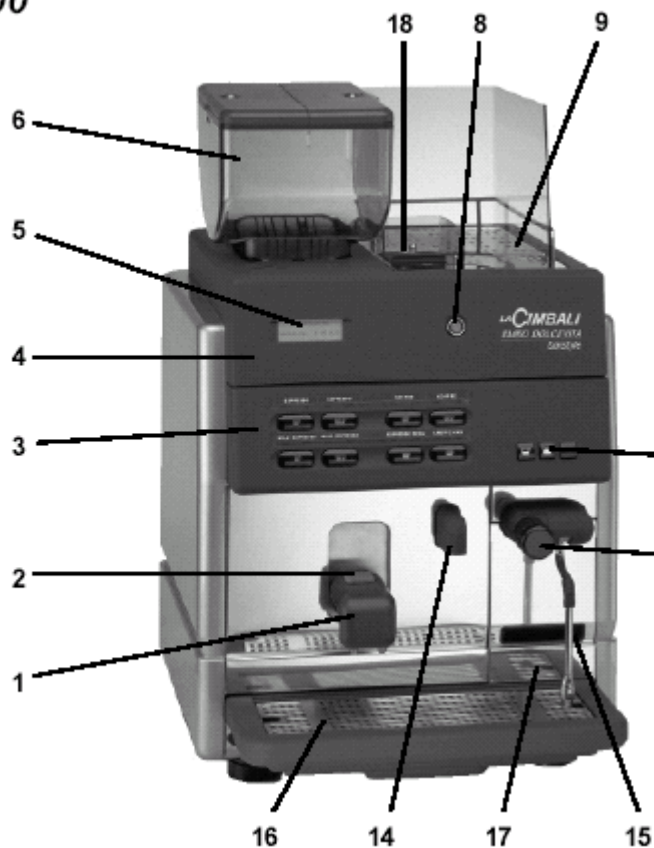
S/200

C/200

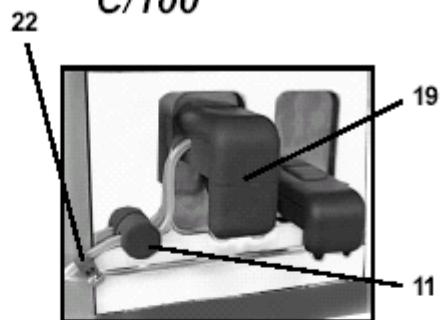


M51 DOLCEVITA S/200 и M51 DOLCEVITA C/200.

S/100

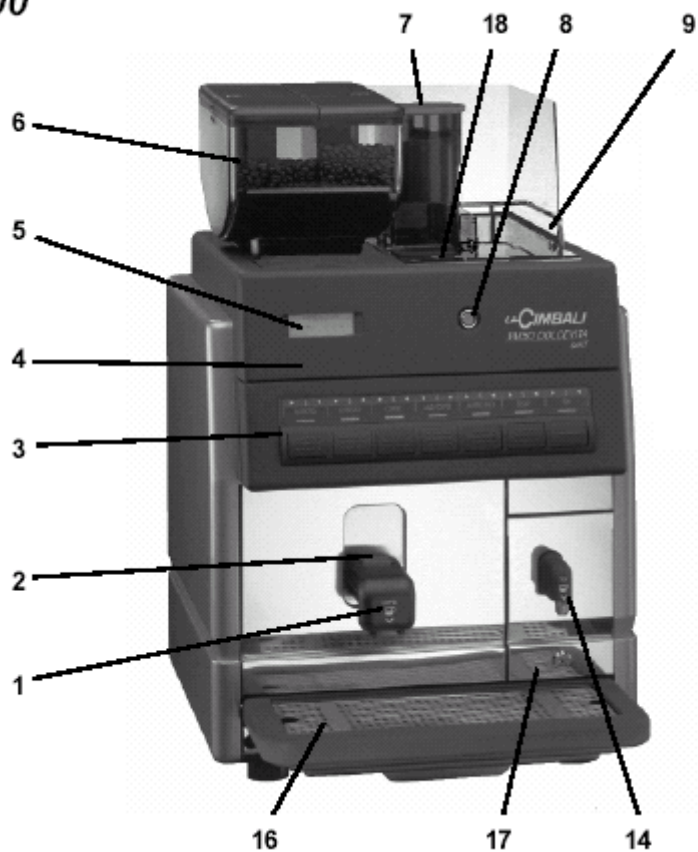


C/100

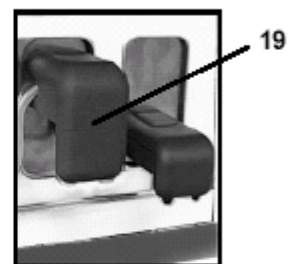


**M51 DOLCEVITA SELF S/101 и M51 DOLCEVITA SELF C/101
M52 DOLCEVITA CONCEPT S/100 и M52 DOLCEVITA CONCEPT C/100.**

S/100



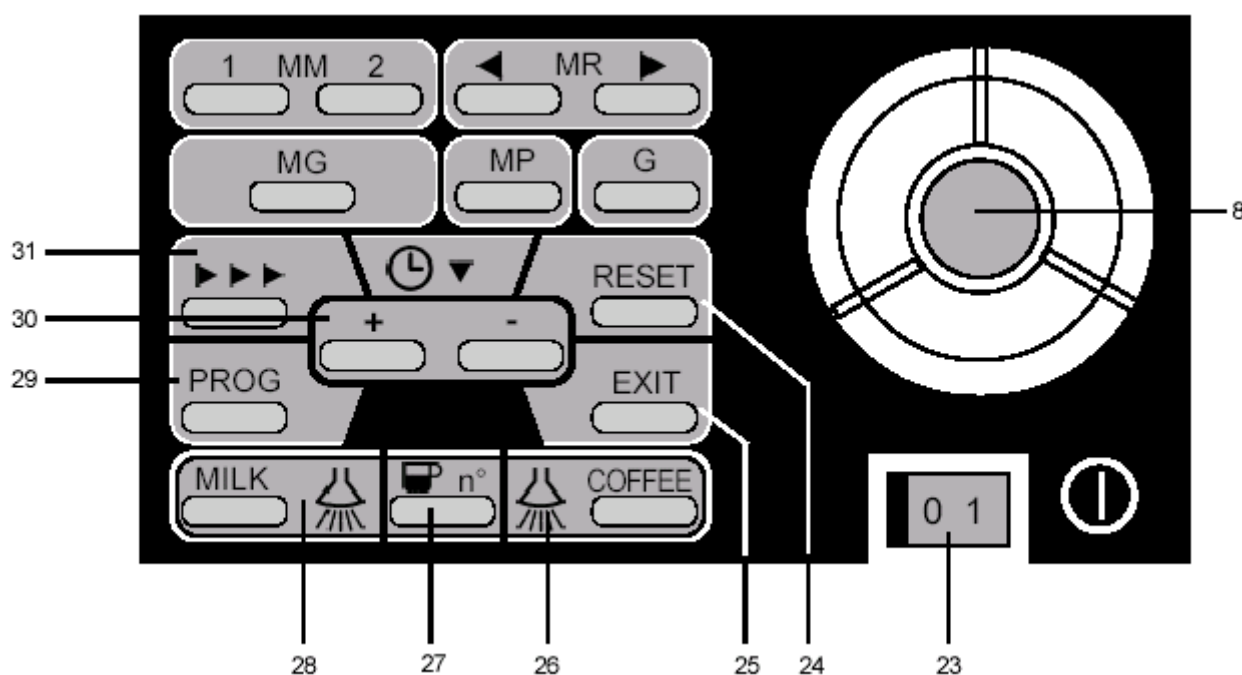
C/100



- 1 – носик пролива кофе
- 2 – фиксатор высоты носика пролива кофе
- 3 – панель с кнопками
- 4 – крышка панели управления
- 5 – буквенно-цифровой дисплей
- 6 – бункер для кофе в зернах
- 7 – дозатор молотого кофе*
- 8 – датчик электронного ключа
- 9 – открытый подогрев чашек
- 10 – встроенный подогрев чашек
- 11 – клапан, прекращающий подачу молока
- 12 – кнопка подачи горячей воды
- 13 – кнопка подачи пара
- 13а, 21 – кран пара
- 14 – трубка выхода горячей воды
- 15, 20 – паровая трубка
- 16 – сливной поддон
- 17 – ящик для кофейных отходов
- 18 – отделение для моно дозы
- 19 – автоматический капучинатор (капучиномэйкер)
- 22 – регулятор количества молока
- * – дополнительная опция

Панель управления.

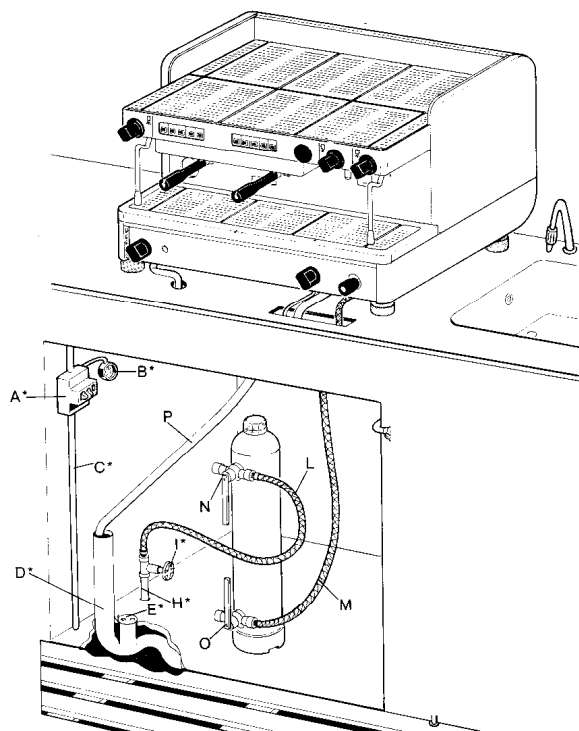
Для доступа к панели управления, поднимите крышку (4).



- 8 – датчик электронного ключа
- 23 – клавиша включения/выключения кофемашины
- 24 – кнопка «СБРОС»
- 25 – кнопка «ВЫХОД»
- 26 – кнопка «ПРОМЫВКА КОФЕЙНОЙ ЛИНИИ»
- 27 – кнопка «КОЛИЧЕСТВО ПРИГОТОВЛЕННЫХ НАПИТКОВ»
- 28 – кнопка «ПРОМЫВКА МОЛОЧНОЙ ЛИНИИ»
- 29 – кнопка «ВХОД В РЕЖИМ ПРОГРАММИРОВАНИЯ»
- 30 – кнопки «ИЗМЕНЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ/ЧАСОВ»
- 31 – кнопка «ИЗМЕНЕНИЕ ЯЗЫКА/ПЕРЕМЕЩЕНИЕ КУРСОРА»

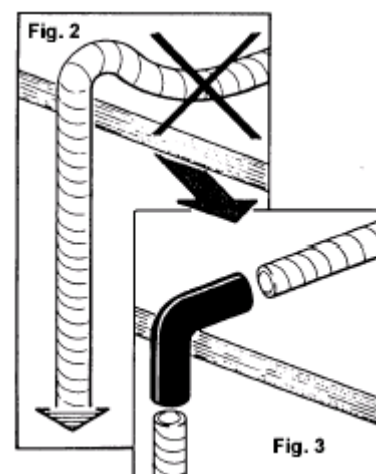
Установка и подключение.

Установка должна производиться квалифицированным персоналом в соответствии с инструкциями изготовителя. Неправильная установка может вызвать риск для людей и собственности, за который изготовитель не несёт ответственности. Исполнитель подключает оборудование штатными кабелями и трубопроводами, за которые несет ответственность, к электрическим розеткам и водопроводному крану, которые подготавливаются заказчиком (см. ниже).



Подготавливается заказчиком:

- A – Автомат сети на 25А (трехфазный не менее 7,1 кВт)
- A* – Автомат сети на 25А (однофазный не менее 3,6кВт)
- C – Сетевой ввод с обязательным заземлением
- D – Дренаж
- E – Сифон
- H – Водопроводная труба
- I – Водопроводный кран 1/2" (3/8")
- * – при подключении к сети 220 В.



ВНИМАНИЕ! Кофемашины серии M52 Dolcevita подключаются только к сети 220В. У кофемашин серии M51 Dolcevita, при подключении к сети 220В, снижается производительность в связи с поочередным (вместо одновременного) включением нагревательных элементов.

Дренажная трубка не должна пережиматься, как показано на рисунке. При необходимости вставьте в трубку изображенные на рисунке патрубки.

Заземление.

Это соединение – **СОВЕРШЕННО НЕОБХОДИМО** и должно быть выполнено сразу же после установки аппарата. Не допускается соединение корпуса аппарата к нулевому проводу, поскольку это не может считаться соединением уравнивания потенциалов.

Запрещается эксплуатация оборудования без автомата сети, защитного заземления и крана на водопроводной трубе. Невыполнение этой меры безопасности освобождает производителя от всякой ответственности в отношении ущерба, причиненного людям или имуществу.

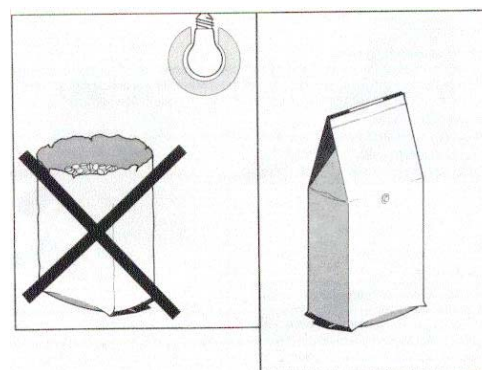
Обмягчитель воды.

Практически в 90 случаях из 100 обмягчитель воды необходим. Использование обмягчителя значительно увеличивает срок эксплуатации оборудования, а эспрессо кофе, приготовленное на обмягчённой воде, вкуснее и гуще, т.к. происходит лучшая проварка кофе. В зависимости от того, как проводится регенерация, обмягчители делятся на две группы: ручные (пользователь сам проводит регенерацию) и автоматические (программируется день недели и время, а процесс регенерации производится автоматически). Фильтр-обмягчитель содержит специальные смолы, которые способны удерживать из воды кальций, замещая его на натрий, не дающий накипи. Обмягчитель способен обработать, в зависимости от жесткости, определённое количество воды. Обмягчитель необходимо своевременно регенерировать обычной столовой солью. Если регенерация не выполняется или выполняется нерегулярно, в аппарате начинает кристаллизоваться соль кальция (накипь), которая постепенно снижает производительность и в конечном результате приводит к полной остановке аппарата из-за блокировки водяных каналов. В этом случае кофемашина **снимается с гарантии из-за неправильной эксплуатации.** Давление воды на входе в обмягчитель должно быть не ниже 2х и не выше 3х бар. Требуется установка системы «Каскад+» или другой аналогичной системы.

Хранение кофе.

Лучшие результаты дает применение свежего кофе в зернах, хранящегося в герметически закрытых емкостях / лучше покупать кофе в вакуумной упаковке /.

Подогрев чашек должен постоянно быть заполнен чашками, так как лучшие результаты можно получить при варке кофе в горячих чашках.

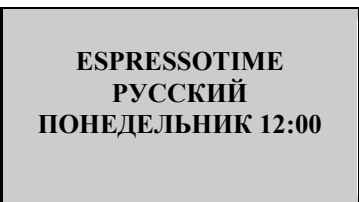
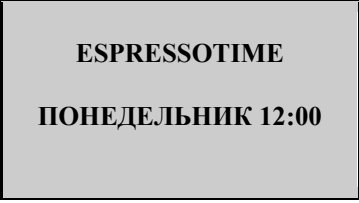


Ежедневное включение.

Убедитесь в том, что краны на водопроводе и смягчителе воды открыты.

- Переключите клавишу (23) в положение «1». Загорится дисплей (5). Появится надпись «МАШИНА ХОЛОДНАЯ ПОДОЖДИТЕ». Если нажать кнопку приготовления кофе, аппарат выдаст кофе той температуры, до которой машина успеет нагреться к этому времени.
- Кнопки пролива горячей воды и капучино будут заблокированы, пока машина не нагреется до запрограммированной температуры.
- Если во время нагрева на дисплее появляются другие сообщения, выполните действия, указанные в разделе «Сообщения».

Установка языка, времени и дня недели.

	<p>Для смены языка сообщений, нажимайте кнопку (31) на панели (4).</p>
	<p>На панели программирования (4) нажмите "+" или "--" (30) и держите кнопку нажатой. Показания МИНУТ, ЧАСОВ И ДНЕЙ будут автоматически изменяться в сторону увеличения или уменьшения.</p>

Приготовление кофе.

- Поставьте чашку под носик пролива кофе. Если необходимо, отрегулируйте высоту носика, нажав на фиксатор (2).
- Нажмите соответствующую кнопку на панели (3) для выбора напитка. Индикатор над кнопкой загорится, и из носика польется кофе. Аппарат автоматически остановит подачу кофе.

Приготовление напитка из молотого кофе на машинах без дозатора (7).

- Поставьте чашку под носик пролива кофе. Если необходимо, отрегулируйте высоту носика, нажав на фиксатор (2).
- Поднимите крышку отделения (18) и поместите в отделение дозу молотого кофе. Закройте крышку.
- На панели (3) загорятся индикаторы над кнопками, запрограммированными на моно дозу. Нажмите одну из этих кнопок. Из носика польется кофе. Аппарат автоматически остановит подачу кофе.

Приготовление напитка из молотого кофе на машинах с установленным дозатором (7).

- Поставьте чашку под носик пролива кофе. Если необходимо, отрегулируйте высоту носика, нажав на фиксатор (2).
- Нажмите одну кнопку, на панели (3), запрограммированную на моно дозу. Из носика польется кофе. Аппарат автоматически остановит подачу кофе.

Разлив порций горячей воды.

- Поставьте емкость под трубку (14).
- Для непрерывного налива горячей воды нажмите и удерживайте кнопку (12), пока не нальете требуемое количество.
- Для налива заранее запрограммированного количества горячей воды (см. раздел «Программирование порций горячей воды») необходимо нажать и отпустить кнопку (12). Налив прекратится в автоматическом режиме.
- Пролив горячей воды можно прекратить в любой момент, нажав кнопку (STOP).

Получение пара.

- Поверните паропроводную трубку (15,20) в направлении решетки поддона(16).
- Откройте кран (13а,21) или нажмите кнопку (13) и слейте конденсат из трубки.
- Погрузите наконечник паропроводной трубки в жидкость, которую необходимо нагреть.
- Откройте кран (13а,21) или нажмите кнопку (13).
- После нагрева жидкости направьте трубку пара на решетку поддона и снова откройте кран (13а,21) или нажмите кнопку (13), чтобы прочистить внутреннюю полость трубки.
- Протрите паровую трубку чистой тканью или губкой и ополосните теплой водой.

Разлив молока и приготовление капучино.

Молоко – скоропортящийся продукт животного происхождения, который легко может испортиться. Нагрев изменяет его структуру. После вскрытия пакета, молоко следует держать при температуре, способствующей его сохранности. Для этой цели подходят устройства La Cimbali «FRIGOMILK» и «FRESHMILK».

- Опустите силиконовую трубку (40) в контейнер с молоком.
- Установите чашку под капучинмейкер (19).
- Нажмите соответствующую кнопку для выбора напитка. Индикатор над кнопкой загорится, и аппарат начнет наливать напиток. Аппарат автоматически прекратит подачу кофе и молока.

Приготовление капучино из молотого кофе на машинах без дозатора (7).

- Опустите силиконовую трубку (40) в контейнер с молоком.
- Установите чашку под капучинмейкер (19).
- Поднимите крышку отделения (18) и поместите в отделение дозу молотого кофе. Закройте крышку.
- На панели (3) загорятся индикаторы над кнопками, запрограммированными на моно дозу. Нажмите одну из этих кнопок. Из носика польется напиток. Аппарат автоматически остановит подачу кофе.

Приготовление капучино из молотого кофе на машинах с установленным дозатором (7).

- Опустите силиконовую трубку (40) в контейнер с молоком.
- Установите чашку под капучинмейкер (19).
- Нажмите одну из кнопок на панели (3), запрограммированную на моно дозу. Из носика польется напиток. Аппарат автоматически остановит подачу кофе.

Разлив молока.

- Опустите силиконовую трубку (40) в контейнер с молоком.
- Установите чашку под капучинмейкер (19).
- Нажмите соответствующую кнопку для выбора напитка. Индикатор над кнопкой загорится, и аппарат начнет наливать напиток. Аппарат автоматически прекратит подачу молока.

Настройка капучинатора.

- Опустите силиконовую трубку (40) в контейнер с молоком.
- Установите емкость под капучинмейкер (19).
- Нажмите одну из кнопок на панели (3), запрограммированную на приготовление капучино.
- Чтобы увеличить температуру капучино, поверните винт (22) по часовой стрелке.
- Чтобы снизить температуру молока, поверните винт (22) против часовой стрелки.

Если капучино слишком горячий, то пена будет состоять из крупных пузырей.

Рекомендации.

- Не ставьте пакет с молоком ниже, чем на 40 см от базы кофемашины.
- Используйте только свежее молоко.
- Не используйте молоко, которое уже взбивалось или нагревалось.
- Регулярно прочищайте устройство, как указано ниже.

Подогрев чашек.

Встроенный подогрев чашек (10) есть только у моделей «200».

Кладите на панель подогрева чашек (9 и 10) только кофейные чашки, чашки и стаканы, которые используются в работе кофейного аппарата.

Перед тем, как ставить кофейные чашки на панель подогрева, убедитесь, что в них совсем нет воды.

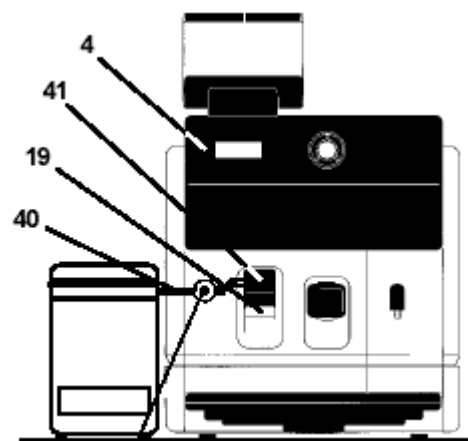
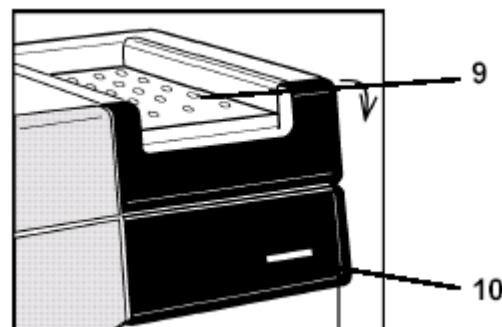
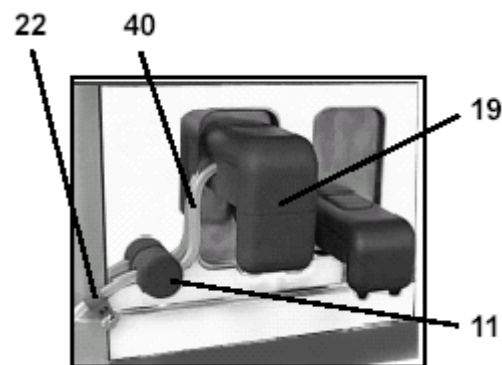
На панель подогрева чашек нельзя класть другие предметы.

Чистка и обслуживание.

Чистка молочной линии.

При разливе молока и превращении его в эмульсию, в молочном тракте остается жир и осажается кальций, который необходимо периодически удалять не только в целях гигиены, но и для эффективной бесперебойной работы аппарата.

При выполнении операций по чистке молочной линии кофемашина должна быть включена и полностью прогрета.



ВНИМАНИЕ!!! Будьте осторожны! При выполнении операций по чистке, кофемашина выпускает пар и горячую воду. Не вынимайте трубку (40) из клапана (11).

Периодическая (быстрая) чистка (только для машин, имеющих на панели (3) кнопку (50) с символом  **).**

Данную операцию необходимо выполнять при появлении на дисплее (5) сообщения «ПРОМЫТЬ ТРУБ. ДЛЯ МОЛОКА» или, при частом использовании капучинатора (19), каждые 30 минут.

- Нажмите кнопку (50). На дисплее (5) появится сообщение «ПРОМЫВАНИЕ». Промывка закончится автоматически через 10 секунд.

После завершения, цикл рекомендуется повторить.

Периодическая чистка (для всех кофемашин).

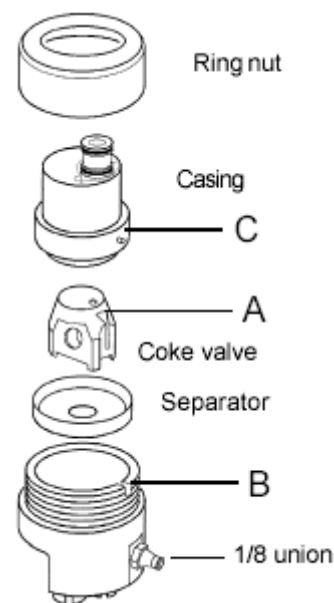
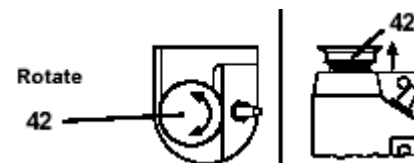
Данную операцию необходимо выполнять при появлении на дисплее (5) сообщения «ПРОМЫТЬ ТРУБ. ДЛЯ МОЛОКА» или, при частом использовании капучинатора (19), каждые 30 минут.

- Опустите силиконовую трубку (40) в контейнер с холодной водой.
- Нажмите кнопку на панели (3), запрограммированную на приготовление горячего молока без вспенивания (желательно) или любую другую кнопку напитка на основе молока.

После завершения, цикл рекомендуется повторить.

Чистка в конце рабочего дня.

- Наполните емкость 0,5 л холодной водой и добавьте 50 мл жидкости для очистки капучинатора.
- Опустите трубку (40) в моющий раствор.
- Поднимите крышку (4) и нажмите кнопку (28).
- После завершения цикла, снимите крышку капучиноэjectера (41).
- Поверните и выньте вверх заглушку (42).
- Открутите разъем трубки подачи кофе, находящийся с обратной стороны устройства («1/8 union»).
- Поверните систему налево на 90°.
- Осторожно потяните вниз и снимите устройство.
- Отвинтите большую гайку («Ring nut») и разберите устройство на 5 частей.
- Наполните емкость 0,5 л холодной водой и добавьте 50 мл жидкости для очистки капучинатора. Опустите части устройства и заглушку (42) в раствор на 2 часа, предварительно промыв их губкой.
- Прочистите все отверстия в частях при помощи ершика, поставляемого в комплекте с кофемашинной.
- Ополосните все части холодной водой.
- Соберите устройство в обратной последовательности. Положение фиксатора (C) должно совпадать с положением выемок (A и B). Углубление на сепараторе («Separator») должно «смотреть» вверх.
- Пропустите, как минимум, 1 литр холодной воды через устройство, при помощи кнопки (28).



Чистка кофейной линии.

ВНИМАНИЕ!!! Будьте осторожны! При выполнении операций по чистке, кофемашина выпускает горячую воду.

После приготовления кофе пена, кофейные масла и накипь осаждаются на стенках трубок, клапанов и выпускного отверстия, через которые подается кофе. Между процессами варки кофе этот осадок высыхает, образуя преграды и сказываясь на качестве кофе при последовательных приготовлениях. Поэтому необходимо производить следующие процедуры чистки:

Автоматическая чистка чистящими таблетками.

Данную операцию необходимо выполнять в конце рабочего дня и при появлении на дисплее (5) сообщения «ПРОИЗВЕДИТЕ ПРОМЫВКУ КОФЕЙНОЙ ЛИНИИ».

- Поднимите крышку отделения (18) и поместите в отделение чистящую таблетку. Закройте крышку.
- Поднимите крышку (4), нажмите кнопку (26) до появления на дисплее (5) сообщения «ПРОМЫВАНИЕ».
- Промывка закончится автоматически (приблизительно через 5 минут).

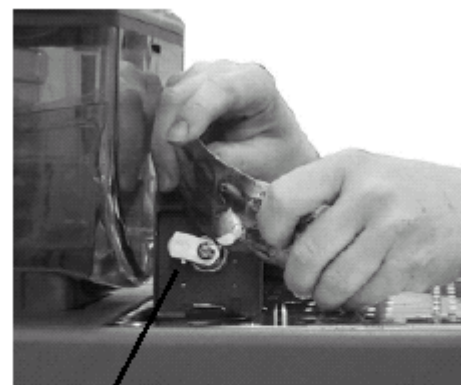
ПРИМЕЧАНИЕ: Когда процесс очистки начат, его нельзя остановить даже выключением аппарата. Если во время процесса отключить электричество, при включении появится надпись - «НАЖАТЬ ПРОМЫВАНИЕ». Если цикл промывки не будет произведен в течение 24 часов, аппарат отметит этот факт, сохранив соответствующую запись в журнале неполадок.

Чистка носика пролива кофе (1).

Данную операцию необходимо выполнять в конце рабочего дня.

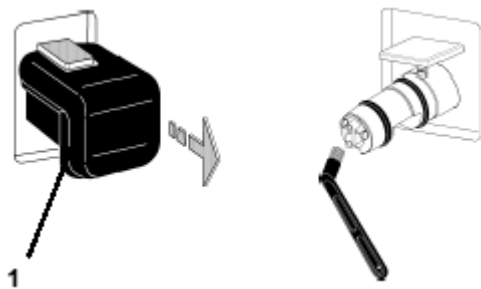
ВНИМАНИЕ!!! Будьте осторожны! Внешняя и внутренняя части носика, в процессе работы кофемашины, сильно нагреваются.

- Снимите крышку (1) с носика, потянув её на себя.



- Удалите все органические отложение щеткой, которая прилагается к кофемашине.
- Установите крышку (1).

Во время чистки носика запрещено пользоваться кофемашиной.



Чистка паровых трубок (15 и 20) и трубки выхода горячей воды (14).

Данную операцию необходимо выполнять в конце рабочего дня.

- Протрите трубки чистой тканью или губкой.
- Ополосните теплой водой.

Очистка сливного поддона (16).

Данную операцию необходимо выполнять в конце рабочего дня.

- Вылейте кувшин горячей воды в поддон (16).
- Снимите поддон и промойте все детали под проточной водой.
- Установите поддон.

Не мойте детали в посудомоечной машине.

Очистка корпуса.

Тщательно очистите мягкой тканью. Не применяйте чистящие средства, содержащие аммиак или абразивы.

Очистка ящика для кофейных отходов (17).

Данную операцию необходимо выполнять при появлении на дисплее сообщения «ПЕРЕПОЛН. ЯЩИК». После приготовления 10 порций кофе, машина блокируется. Возобновление работы аппарата возможно только после очистки бункера.

ВНИМАНИЕ ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ!!! Во время опустошения ящика, пользоваться аппаратом запрещено!

- Откройте крышку ящика для кофейных отходов.
- Опустошите и промойте его.
- Вставьте ящик и закройте крышку.

Чистка после длительного простоя аппарата.

Данную операцию необходимо выполнять, если кофемашина не используется более 8 часов.

- Откройте и закройте лючок (18). Нажмите одну кнопку, на панели (3), запрограммированную на моно дозу. Повторите данную операцию несколько раз.
- Нажмите и удерживайте кнопку (12), пока из трубки (14) не выльется 2 литра воды.
- Поверните паропроводную трубку (15,20) в направлении решетки поддона(16). Откройте кран (13а,21) или нажмите кнопку (13). Через 1 минуту прекратите подачу пара.
- Опустите трубку (40) в емкость с 1 литром холодной воды. Поднимите крышку (4) и нажмите кнопку (28).

Моющие средства La Cimbali.

Код по каталогу La Cimbali:

A) 610-004-129

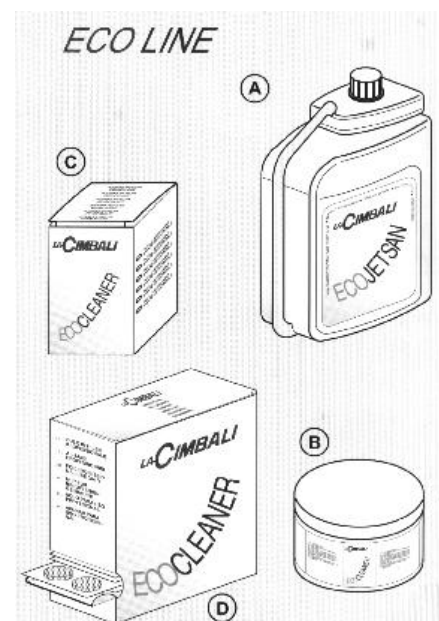
Жидкость для промывки капучиноэйдера.

1 литр

D) 610-004-114

Таблетки для чистки машин суперавтоматической серии.

150 таблеток



Просмотр и сброс количества приготовленных напитков.

<table border="1"> <tr> <td>К. КОФЕ</td> <td style="text-align: right;">115</td> </tr> <tr> <td>К. ВОДЫ</td> <td style="text-align: right;">118</td> </tr> <tr> <td>К. МОЛОКА</td> <td style="text-align: right;">57</td> </tr> <tr> <td>СВЕДЕНИЕ К НУЛЮ</td> <td style="text-align: right;">НЕТ</td> </tr> </table>	К. КОФЕ	115	К. ВОДЫ	118	К. МОЛОКА	57	СВЕДЕНИЕ К НУЛЮ	НЕТ	<p>На панели программирования (4) нажмите кнопку (27). На дисплее (5) будет показано количество напитков, приготовленных с момента последнего обнуления. Для сброса показаний нажмите и удерживайте кнопку (24).</p>
К. КОФЕ	115								
К. ВОДЫ	118								
К. МОЛОКА	57								
СВЕДЕНИЕ К НУЛЮ	НЕТ								

Выключение аппарата.

Переключите клавишу (23) в положение «0».

Если аппарат оставляется без присмотра на длительное время, особенно на ночь или на выходные дни, необходимо закрыть кран на водопроводной трубе, к которому подсоединен штатный шланг кофемашины.

Несоблюдение указанных выше норм снимает всякую ответственность с фирмы-изготовителя за причиненный ущерб в результате того, что машина была оставлена без присмотра.

Сообщения.

<table border="1"> <tr> <td>ESPRESSOTIME</td> </tr> <tr> <td>ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00</td> </tr> <tr> <td>ПЕРЕПОЛН. ЯЩИК</td> </tr> </table>	ESPRESSOTIME	ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00	ПЕРЕПОЛН. ЯЩИК	<p>Очистите ящик для отходов (17) как указано выше.</p>
ESPRESSOTIME				
ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00				
ПЕРЕПОЛН. ЯЩИК				
<table border="1"> <tr> <td>ESPRESSOTIME</td> </tr> <tr> <td>ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00</td> </tr> <tr> <td>ЯЩИК ВЫДВИНУТЫЙ</td> </tr> </table>	ESPRESSOTIME	ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00	ЯЩИК ВЫДВИНУТЫЙ	<p>Поместите ящик на место и закройте крышку (17).</p>
ESPRESSOTIME				
ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00				
ЯЩИК ВЫДВИНУТЫЙ				
<table border="1"> <tr> <td>ESPRESSOTIME</td> </tr> <tr> <td>ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00</td> </tr> <tr> <td>ЗАПРАВКА КОТЛА</td> </tr> </table>	ESPRESSOTIME	ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00	ЗАПРАВКА КОТЛА	<p>Данное сообщение появляется, когда кофемашина производит заполнение бойлера. Никаких действий выполнять не требуется.</p>
ESPRESSOTIME				
ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00				
ЗАПРАВКА КОТЛА				
<table border="1"> <tr> <td>ESPRESSOTIME</td> </tr> <tr> <td>ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00</td> </tr> <tr> <td>НЕОБХОДИМ СЕРВИС</td> </tr> </table>	ESPRESSOTIME	ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00	НЕОБХОДИМ СЕРВИС	<p>Машине требуется профилактический осмотр. Вызовите обслуживающего агента.</p>
ESPRESSOTIME				
ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00				
НЕОБХОДИМ СЕРВИС				
<table border="1"> <tr> <td>ESPRESSOTIME</td> </tr> <tr> <td>ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00</td> </tr> <tr> <td>НАЖАТЬ ПРОМЫВАНИЕ</td> </tr> </table>	ESPRESSOTIME	ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00	НАЖАТЬ ПРОМЫВАНИЕ	<p>Возможно при недостаточном наполнении бойлера. Проверьте доступ воды. Затем нажмите кнопку (26) на панели (4). Начнется промывание и наполнение бойлера. В это время из носика (1) польется горячая вода.</p>
ESPRESSOTIME				
ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00				
НАЖАТЬ ПРОМЫВАНИЕ				

Сообщения о неисправностях.

В случае неисправности, кофемашина указывает на дисплее (5) сообщение с описанием и кодом ошибки. При появлении данного сообщения необходимо выполнить следующие действия:

СООБЩЕНИЕ	КОД	ДЕЙСТВИЯ
-----------	-----	----------

<p>ESPRESSOTIME МАШИНАХОЛОДНАЯ (...) ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00</p>	<p>01 ÷ 09</p>	<p>Свяжитесь с авторизованным сервисом. Продиктуйте сообщение и код ошибки (...).</p>
<p>ESPRESSOTIME ГРУППА ОСТАНОВ(...) ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00</p>	<p>10 ÷ 11</p>	<p>Выключите и включите кофемашину при помощи клавиши (23). Приготовьте кофе при помощи кнопки на панели (3). Если цикл не выполнится и сообщение останется, свяжитесь с авторизованным сервисом. Продиктуйте сообщение и код ошибки (...).</p>
<p>ESPRESSOTIME НЕРЕГУЛ. ДОЗА(...) ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00</p>	<p>12 ÷ 13</p>	<p>Произведите промывку кофейной линии, как указано в разделе «Чистка кофейной линии». Если сообщение останется, свяжитесь с авторизованным сервисом. Продиктуйте сообщение и код ошибки (...).</p>
<p>ESPRESSOTIME НЕТ ВОДЫ (...) ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00</p>	<p>15</p>	<p>Проверьте наличие воды в магистрали. Выключите и включите кофемашину при помощи клавиши (23). Если сообщение останется, свяжитесь с авторизованным сервисом. Продиктуйте сообщение и код ошибки (...).</p>
<p>ESPRESSOTIME ДИСПЛЕЙ СБОЙ (...) ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00</p>	<p>20</p>	<p>Свяжитесь с авторизованным сервисом. Продиктуйте сообщение и код ошибки (...).</p>
<p>ESPRESSOTIME CPU СБОЙ (...) ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00</p>	<p>22 ÷ 23</p>	<p>Свяжитесь с авторизованным сервисом. Продиктуйте сообщение и код ошибки (...).</p>
<p>ESPRESSOTIME ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ (...) ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00</p>	<p>24</p>	<p>Появление данного сообщения не подвергает опасности функционированию кофемашины. Проверьте соответствие напряжения.</p>
<p>ESPRESSOTIME НИЗКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ (...) ПОНЕДЕЛЬНИК 12:00</p>	<p>25</p>	<p>Появление данного сообщения не подвергает опасности функционированию кофемашины. Проверьте соответствие напряжения.</p>

Уход и ремонт.

Для обеспечения безопасности работы и функционирования аппарата выполняйте следующее:

- Следуйте всем инструкциям производителя.
- Следите за тем, чтобы уход за аппаратом осуществляется специализированным персоналом.
- Если аппарат работает неправильно, отключите его, выключите главный переключатель сети и вызовите обслуживающего агента.
- Следует вызывать только квалифицированный и уполномоченный обслуживающий персонал.
- Используйте только оригинальные запчасти.

Устранение возможных неполадок клиентом.

Прежде, чем вызывать техника, просмотрите следующий список неполадок.

Вы сможете избежать ненужных трат.

Проблема	Причина и способы устранения.
Аппарат не работает, дисплей (5) не горит.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Проверьте электропитание. ▪ Проверьте положение выключателя (23).
Вода протекает под аппарат.	Забился сливной поддон (16). <ul style="list-style-type: none"> ▪ Прочистите.

Если у Вас возникли сложности, при работе с оборудованием La CIMBALI обращайтесь за консультацией в Центр Продаж La CIMBALI или к авторизованному дилеру в Вашем регионе.

127015, Москва, ул.Большая Новодмитровская 23, стр.6

тел./факс: (495)921-4489 (многоканальный),

<http://www.cimbali.ru>, e-mail: mail@cimbali.ru